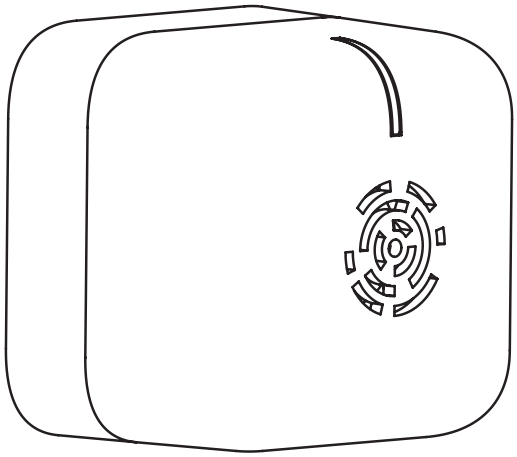
radarcan®



R-107 | English | Español

PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME

User's Guide

ENGLISH

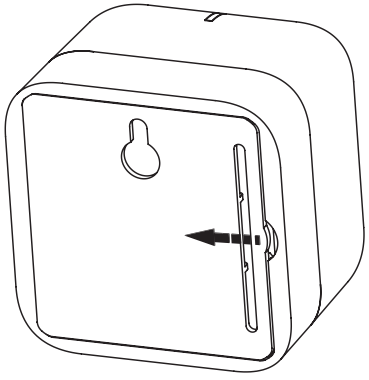
Thank you for choosing RADARCAN®. Our mission is you reconquer your home.

With RADARCAN® you will get comfort 24/7. Our devices work without chemical products and need no refills.

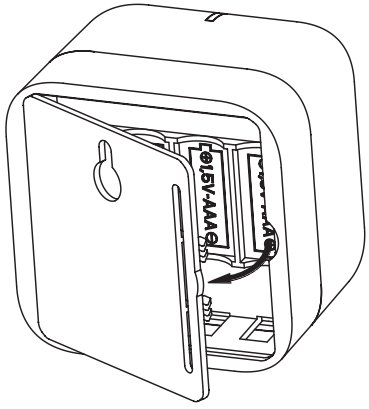
Instructions of Use

1. Remove the back cover of the device and insert 4 1.5 V, AAA batteries, preferably alkaline, following the steps in the diagram.

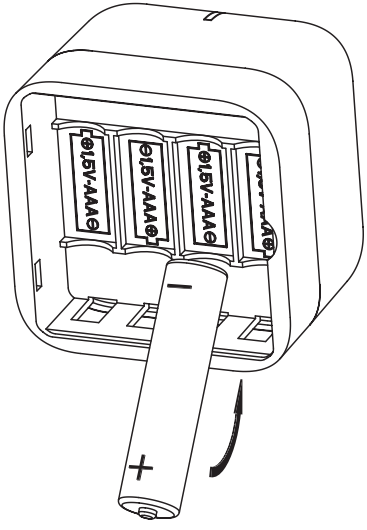
(1)



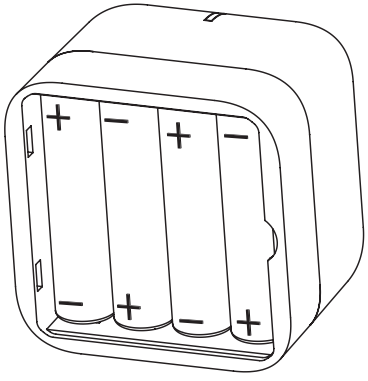
(2)

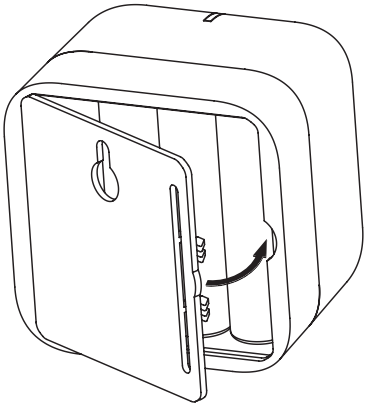


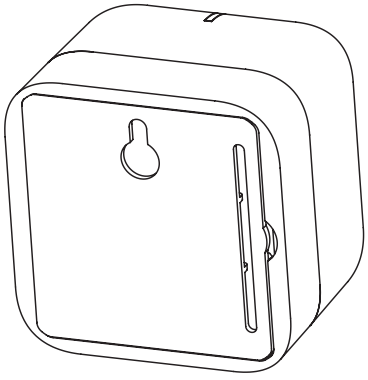
(3)



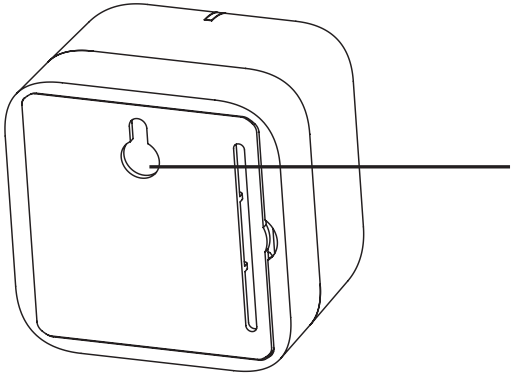
(4)



(5) 

(6) 

2. The LED indicator light will begin to flash EVERY 5 SECONDS and the device will begin to work. When the light stops working or when you hear a beeping sound, replace the batteries.
3. Place the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME in the area (indoor) where mosquitos are detected and there is not a plug available, such as camper van or tents.



Hole slot for hanging up the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME on the wall or from bracket.

4. Avoid obstructing the front part of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME when it is switched on, and point it toward the area you want to protect, making sure no obstacles, e.g. walls, windows, furniture, etc., interfere, so that the ultrasound waves will be better dispersed.
5. The PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME should not be used in conjunction with extermination systems that use poison or traps (attractive), since the two methods work against each other (repulsion vs. attraction).
6. Recommendations:
    - Leave the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME on even after the mosquitos have disappeared, as a preventive measure.

Technical Specifications

Coverage:	269 sq. ft. - 25 m^2 (indoor use only).
Batteries:	4 x 1.5 V AAA alkaline (not included).
Duration:	3 month (running 24hrs/day).

Technology

The PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME incorporates technological innovations and is developed with components manufactured under strict RADARCAN® specifications for the greatest reliability and effectiveness.

INSonuerit **1.0**

Our own advanced technology based on the use of specific ultrasound frequencies studied to find a natural method of protection against mosquitos.

Ultrasound consists of high-frequency sound waves which are perceived by mosquitos, but inaudible to humans.

The ultrasound waves fan out uni-directionally from the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME, like fluorescent light.

Hard substances (walls, ceilings, furniture, glass, etc.) promote better spreading out of the sound waves, as they bounce off these surfaces, whereas soft materials (cardboard, curtains, carpeting, etc.) absorb the sound waves.

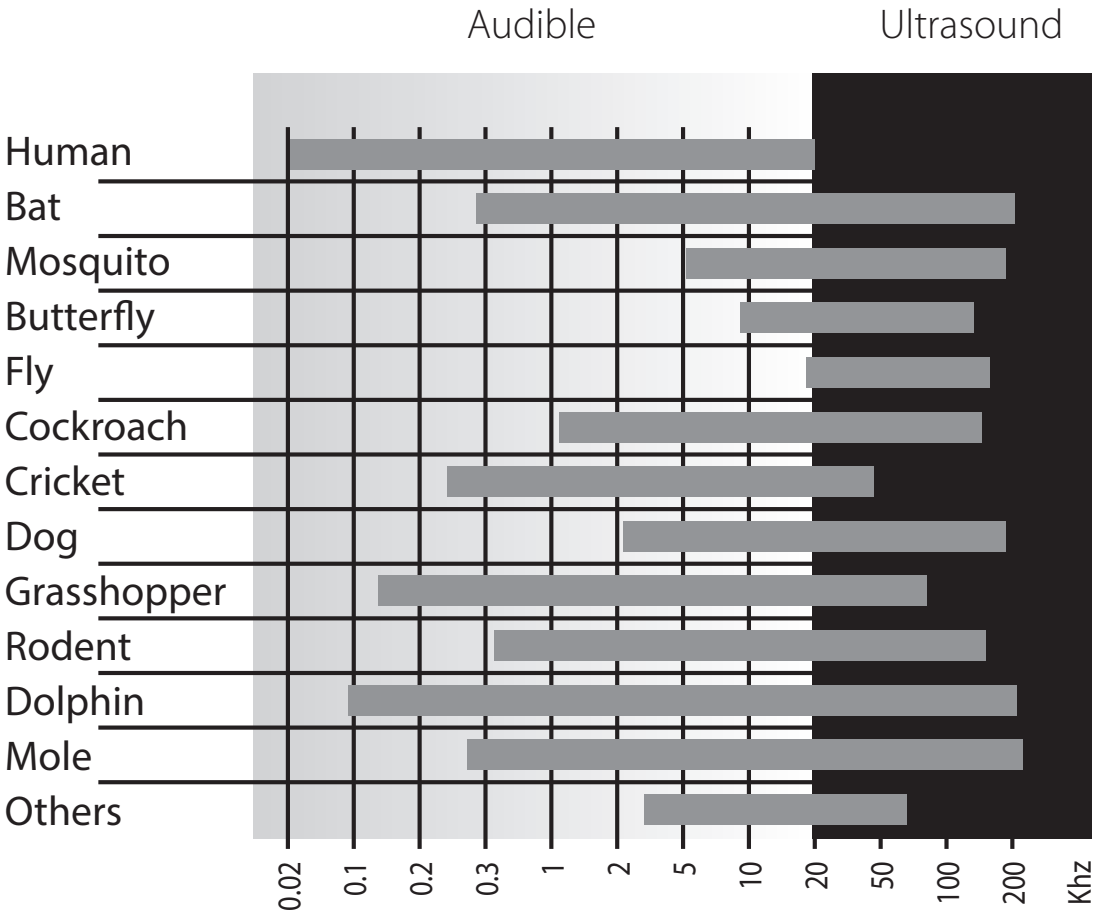
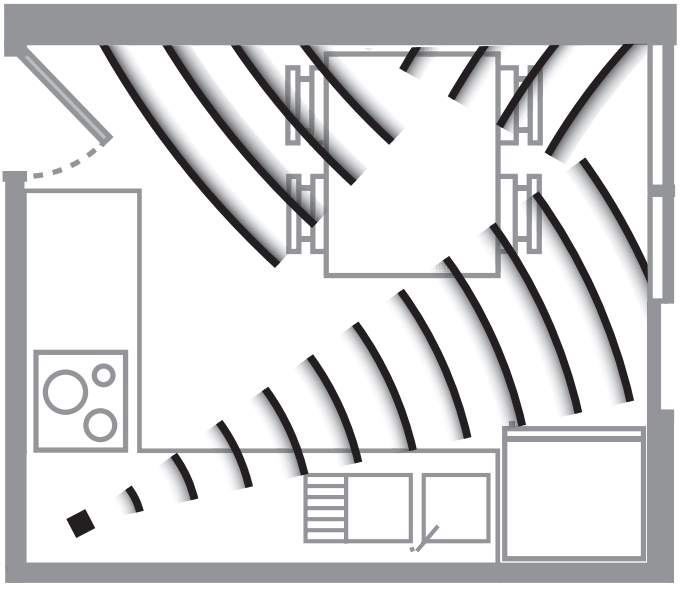


Table of frequencies within the human hearing range between 20 Hz y 20 Khz, compared with the approximate hearing range of different animals and insects.

Remember, when installing the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME, that ultrasound waves do not penetrate walls (brick, plaster, etc.), or wooden room dividers, glass, plasterboard false ceilings or other solid materials. Hang the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME inside the space to be protected, and avoid blocking the flow of the ultrasound waves from the front part of the device.



The attached graph shows how ultrasound waves bounce back and spread, creating a protective shield in a kitchen.

Certified Frequency.

PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME is the result of more than 25 years of research. External accredited laboratories guarantee a high degree of effectiveness of **IN**Sonuerit **1.0** technology.

SMT (Surface-Mount Technology).

The manufacture of PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME with SMD (Surface-Mount Device) micro-electronic technology has made it possible to obtain a more compact size with high performance.

Demitto. 4 batteries = 3 months

The design efficiency and the energy consumption optimization of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME make it possible to run the device for 3 months on 4 AAA 1.5 V batteries. (running 24 hrs/day).

FAQs

Can the IN Sonuerit **technology in this** PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME **affect: babies, pregnant women, children,adults or pets?**

No. The **IN**Sonuerit technology used in the RADARCAN® devices cause no harm to people or pets.

I have heard that ultrasound is ineffective against mosquitos. Is this true?

Please bear in mind that ultrasound is simply a term used to indicate that acoustic emissions of a frequency higher than 20KHz (human hearing limit) are being used.

The use of this technology should be backed up by studies, tests and certification that attest to the efficiency of the

technology and the chosen ultrasound frequency, as well as the strength and the emission pattern. Our products are, thus, tested and certified in highly-respected laboratories and universities.

NOT ALL ANTI-MOSQUITO devices that emit ultrasound waves ARE EFFECTIVE. Each infestation must be fought against with the specific appropriate technology.

Does it work against all types of mosquitos?

Its efficiency has been tested and certified to work on the common mosquito (*Culex pipiens*), the tiger mosquito (*Aedes albopictus*), the dengue mosquito (*Aedes aegypti*), and the malaria mosquito (*Anopheles gambiae*).

What is the lifespan of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME**?**

The lifespan is unlimited.

Does it need refills?

Only the batteries need to be replaced when they run out.

How long do the batteries last?

The estimated duration of alkaline batteries is 3 months, running constantly 24 hours a day.

Where should I place the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME**?**

- Be sure not to block the front of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME where it emits the ultrasound waves.
- Place it somewhere between 1 (30 cm) and 5 (150 cm) feet from the floor, free from obstacles. It is only recommended for inside spaces.
- To protect the area of the bed, place the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME near it and at a height of approximately 2 1/2 ft. (25 cm) from the floor.

Is it necessary to place it in only at night?

It works more efficiently when it runs 24 hours a day.

Can I place more than one PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME **in the same space?**

Yes. The effect of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME will be strengthened and be able to reach the maximum possible surface area.

Can I place other RADARCAN® products in the same area of the house?

Yes. Our products are totally compatible.

The mosquitos don’t go away! Why?

The mosquitos might become inactive due to the effect of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME and thus, remain inactive without biting. Nevertheless...

1. Check to be sure the indicator light is on.
2. Check if it ran out of battery.
3. Be sure the front part of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME, where the sound waves are emitted, is not obstructed.
4. Be sure to leave it running continuously 24 hours a day.

What if the indicator light is not working?

When the light stops working or when you hear a beeping sound, replace the batteries. If the problem persists, get in contact with the RADARCAN® technical department.

Other RADARCAN® products

RADARCAN® also offers other solutions for:

- Mosquitos
- Flies
- Mice / Rats
- Cockroaches
- Bats
- Ants
- Fleas / Ticks
- Dogs
- Cats
- Pigeons
- Mites
- Air Purification

See more RADARCAN® products at:

www.radarcan.com

Care and Maintenance

Do not put the device in water or any other liquid.

Cleaning.

If you need to clean the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME, use only a soft dry cloth, with no abrasive products.

Do not expose the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME **to extreme temperatures.**

It is recommended not to use it in places with temperatures exceeding 122 °F (50 °C).

No refills.

The PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME works without replacement parts, making it more economical to use.

Correct disposal of the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME**.**

Properly dispose of the device by depositing it in the corresponding container for its correct collection and recycling.

RADARCAN® has a commitment to the care and protection of the environment. The PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME contains electronic components and it is necessary to dispose of the device separately from the containers where normal domestic waste is disposed of.

Consult the applicable local regulations agreement on our website or get in touch with your local health and environmental protection authorities for information on your recycling options.

Warranty and extension of warranty

THIS WARRANTY DOES NOT AFFECT YOUR LEGAL RIGHTS.

Register the PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME at: warranty.radarcan.com and you will obtain a five-year warranty for the product since date of purchase.

- RADARCAN® does not warranty a 100% effective shield against the spread of diseases that the animal could be infected.
- Your RADARCAN® product is guaranteed against defects

in materials and manufacture for the period of time established by legislation in the country and/or state of sale of the product (see warranty.radarcan.com), or for five years if it is registered, from the purchase date. If any defect in the product caused by its manufacture or defective materials appears while under the warranty.

- RADARCAN® will only be responsible for the repair or replacement if valid proof of purchase (e.g. paid receipt) is presented which demonstrates that the day of the service claim is within the validity period of the warranty.
- The warranty does not cover those products and/or parts of products that are subjected to wear and tear that can be considered material that naturally deteriorates over time.
- The warranty is not valid if the defect is due to damage caused by incorrect use of the product or improper maintenance, or if it has been repaired or modified by personnel not authorized by RADARCAN®.

- For good performance of the product, the user needs to strictly follow the instructions given in the user's manual, and to avoid any action or use described as undesirable or contrary to the warnings in said user manual.
- The warranty of certain products may be subject to restrictions, e.g., depending on the type of material used. You can find any restrictions to the warranty that are applied in each specific country or state where the product was purchased on the web page: warranty.radarcan.com .
- For further information, please read the terms and conditions to the warranty that will be applied in each country or state where the product is purchased at: warranty.radarcan.com .

See support.radarcan.com in case of doubt.

Terms of usage and limitation of liability

- The inappropiate usage of this product could bring you unexpected results. Moreover could result in violation of the laws of your country.
- This device is not destined to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or those with no experience or knowledge of its use, except when supervised by someone responsible for their safety. Children must be supervised to assure that they will not play with the unit.
- Read the complete terms of use and limitation of liability at "Terms of Use" in radarcan.com .

ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL
Manual de usuario

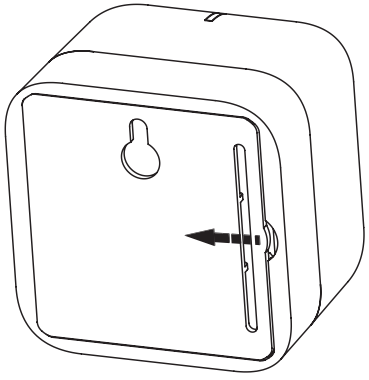
ESPAÑOL

Gracias por elegir RADARCAN®. Nuestra misión es que reconquiste su hogar.
Con RADARCAN® obtendrá confort todos los días del año. Nuestros dispositivos funcionan sin productos químicos ni recambios.

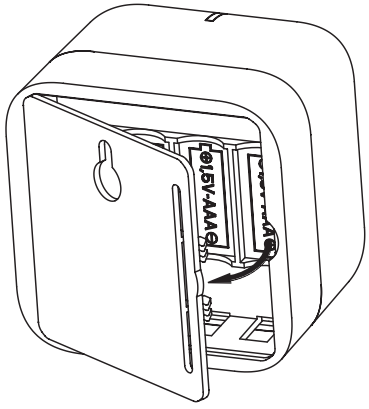
Instrucciones de uso

1. Retire la tapita situada en la parte posterior e introduzca 4 pilas de 1,5 V tipo AAA, preferentemente alcalinas, como se indica en los siguientes pasos.

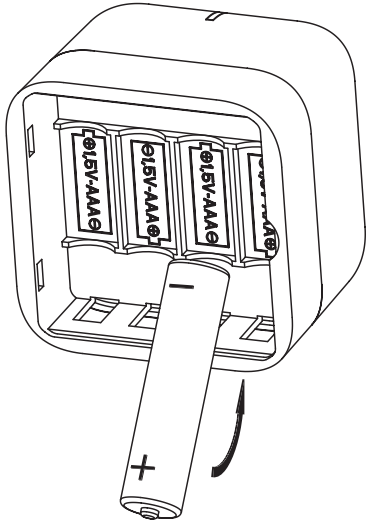
(1)



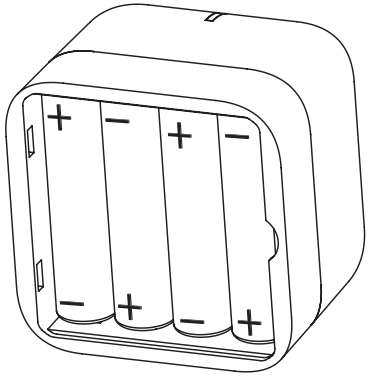
(2)

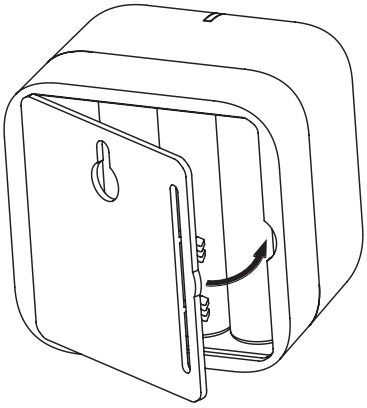


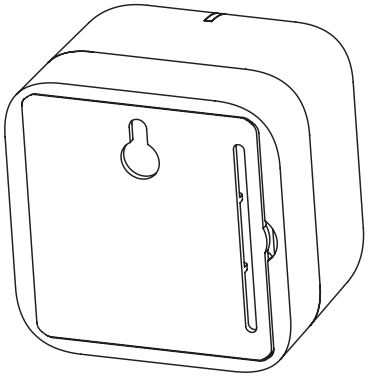
(3)



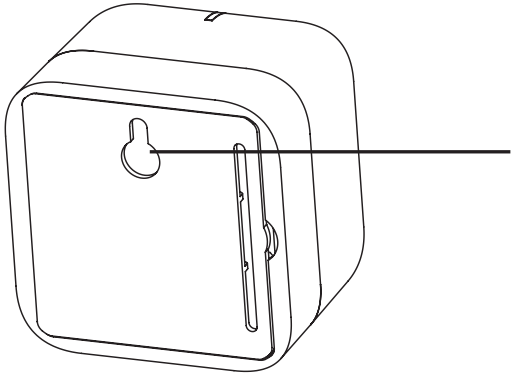
(4)



(5) 

(6) 

2. El indicador luminoso LED hace un destello CADA 5 SEGUNDOS y el dispositivo empieza a actuar. Cuando el indicador luminoso no se encienda o escuche una señal intermitente, debe sustituir las pilas.
3. Coloque el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL en la zona (interior) donde detecte presencia de mosquitos y no haya tomas de corriente disponibles, como en caravanas o tiendas de campaña.



Orificio para poder colgar el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL de la pared o en soporte.

4. Evite tapar la parte frontal del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL cuando este en funcionamiento, y oriéntelo hacia la zona que desee proteger teniendo en cuenta que no interfiera ningún obstáculo como paredes, muros, muebles, cristales, etc., con el fin de obtener una mejor dispersión de los ultrasonidos.
5. No combine el uso de este ahuyentador con sistemas de eliminación mediante venenos o trampas (atrayentes), ya que sus efectos son contrarios (repulsión frente atracción).
6. Recomendaciones:
    - Deje funcionando permanentemente el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL, incluso después de que hayan desaparecido, como medida preventiva.

Características técnicas

Cobertura: 25 m^2 - 269 sq. ft. (diáfanos en interiores).
Batería: 4 x 1’5 V alcalinas tipo AAA (no incluidas).
Duración: 3 meses (funcionando las 24h).

Tecnologías

El ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL incorpora innovaciones tecnológicas y está desarrollado con componentes fabricados bajo las estrictas especificaciones de RADARCAN® para una mayor fiabilidad y efectividad.

INSonuerit **1.0**

Avanzada tecnología propia basada en el uso de determinadas frecuencias de ultrasonidos estudiadas para hallar un método natural de protección frente a los mosquitos.

Los ultrasonidos son ondas de alta frecuencia que son percibidas por los mosquitos pero inaudibles para por las personas.

Los ultrasonidos se emiten por el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL unidireccionalmente, en forma de abanico, como la luz emitida por un fluorescente. Los materiales duros (paredes, techos, mobiliario, vidrio, etc.) permiten la mejor propagación de los ultrasonidos mediante su rebote en ellos, mientras que los materiales blandos (cartón, cortinas, moquetas, etc.) las absorben.

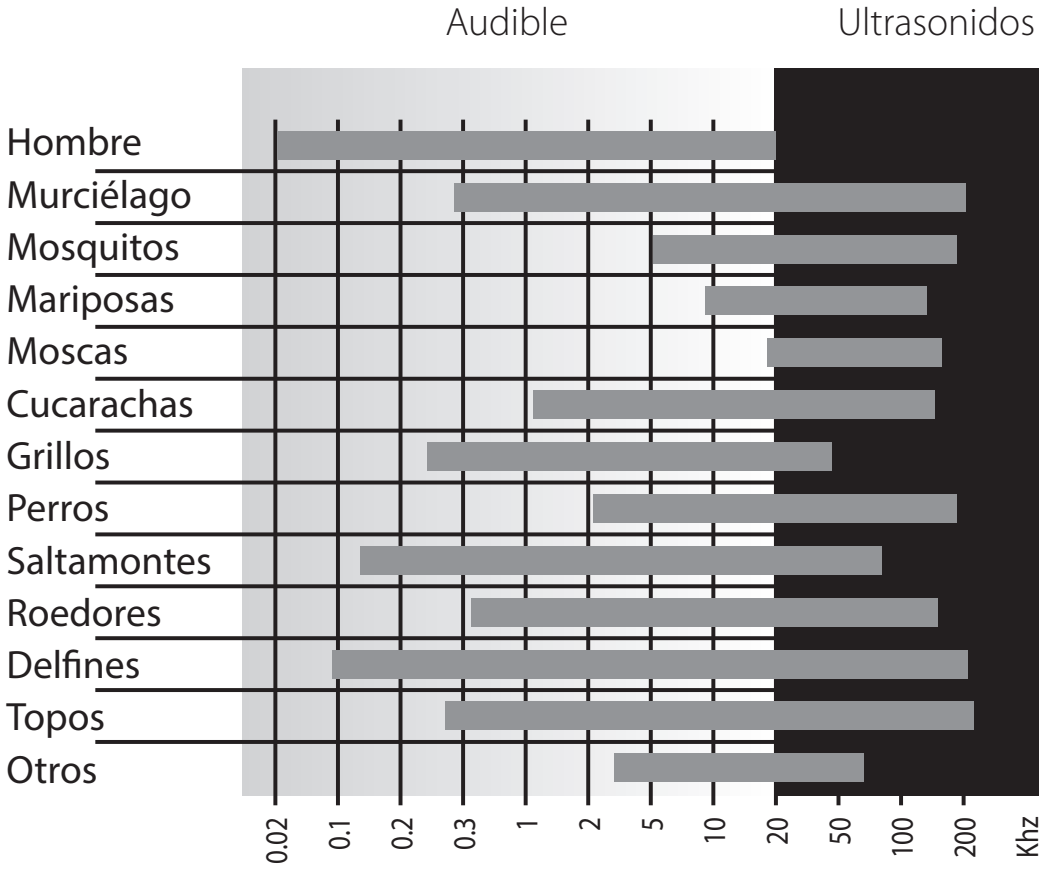
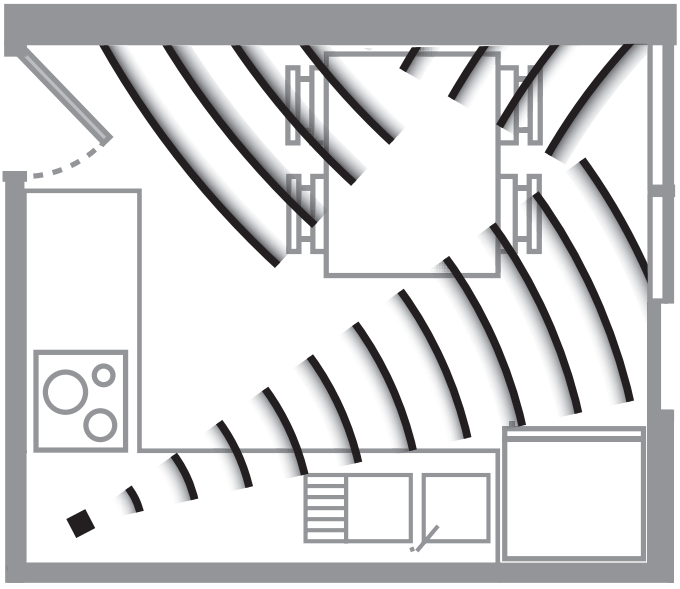


Tabla comparativa de frecuencias del espectro audible del hombre comprendidas entre 20 Hz y los 20 Khz, con la capacidad auditiva sensorial aproximada de diferentes animales e insectos.

Tenga en cuenta al instalar el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL, que los ultrasonidos no atraviesan paredes (ladrillo, yeso, etc.), así como separaciones de madera, cristal, falsos techos de escayola u otros materiales sólidos. Coloque su ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL dentro de la estancia a proteger, evitando bloquear la salida de los ultrasonidos de la parte frontal.



El gráfico adjunto muestra como en una cocina los ultrasonidos rebotan y se propagan creando un escudo protector

Certified Frequency.

El ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL es el resultado de más de 25 años de investigación por nuestro equipo de I+D+i. Laboratorios externos acreditados demuestran el alto grado de eficacia de la tecnología **IN**Sonuerit **1.0**.

SMT (Surface-Mount Technology).

La fabricación del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL con tecnología de microelectrónica SMD (Surface-Mount Device) ha permitido obtener un tamaño compacto y de alto rendimiento.

Demitto. 4 pilas = 3 meses

La eficiencia en el diseño del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL y la optimización en el consumo, permite que con cuatro pilas tipo AAA de 1’5 V tenga una duración de 3 meses (funcionando las 24 horas del día).

Preguntas frecuentes

¿Puede la tecnología IN Sonuerit **de este** ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL **afectar a: bebés, mujeres embarazadas, niños, adultos ó animales domésticos?**

No, la tecnología **IN**Sonuerit usada en los dispositivos de RADARCAN® no provocan ningún daño a personas o animales.

He oído que los ultrasonidos no son eficaces para los mosquitos.

Le informamos que ultrasonidos, simplemente es el término para indicar que una onda acústica se encuentra por encima del límite audible por los seres humanos (20Khz).

El uso de esta tecnología debe acompañarse de los estudios, test y certificaciones que acrediten la eficacia de la tecnología y frecuencia de ultrasonido elegida. Por ello, nuestros productos se prueban y certifican en prestigiosos laboratorios.

En resumen, NO TODOS LOS ANTI-MOSQUITOS que emiten ultrasonidos SON EFICACES. Cada plaga debe combatirse específicamente con la tecnología que le sea conveniente.

¿Funciona con cualquier tipo de mosquito?

Su eficacia ha sido probada y certificada con el mosquito común (*Culex pipiens*), tigre (*Aedes albopictus*), del dengue (*Aedes aegypti*) y de la malaria (*Anopheles gambiae*).

¿Cuál es la vida útil del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL**?**

Su duración es ilimitada.

¿Necesito recambios?

No. Sólo precisará cambiar la pilas una vez se agoten.

¿Cual es la duración de las pilas?

La duración estimada de las pilas (alcalinas) es de 3 meses en funcionamiento permanente las 24 horas del día.

¿Dónde coloco el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL**?**

- Tenga en cuenta no obstaculizar la parte frontal del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL, por donde emite ultrasonidos.
- En algún lugar entre 30 cm y 150 cm del suelo, libre de obstáculos. Se recomienda sólo para zonas interiores.
- Para proteger la cama, ubique el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL cerca y a una altura mínima de unos 70 cm del suelo.

¿Es necesario tan solo enchufarlo por la noche?

Conseguirá mayor eficacia dejándolo conectado las 24 horas del día.

¿Puedo colocar más de un ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL **en la misma estancia?**

Sí, el efecto del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL se verá potenciado para llegar a la máxima superficie posible.

¿Puedo colocar otros modelos RADARCAN® en la misma estancia?

SÍ, nuestros productos son totalmente compatibles.

¡Los mosquitos no se van!

Puede ocurrir que los mosquitos queden inactivos por acción del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL y por tanto permanezcan inmóviles y no piquen.

1. Verifique que el indicador luminoso se enciende.
2. Verifique que las pilas no están descargadas.
3. No obstaculice la parte frontal del ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL por donde emite los ultrasonidos.
4. Déjelo en funcionamiento continuo las 24 horas del día.

¿Qué hago si no funciona el indicador luminoso?

Cuando el indicador luminoso no se encienda o escuche una señal intermitente, debe sustituir las pilas. Si el problema persiste, debe ponerse en contacto con el servicio técnico de RADARCAN®.

Otros productos RADARCAN®

RADARCAN® ofrece otras soluciones también para:

- Mosquitos
- Moscas
- Ratones y Ratas
- Cucarachas
- Murciélagos
- Hormigas
- Pulgas y garrapatas
- Perros
- Gatos
- Palomas y otras aves
- Ácaros
- Purificar aire

Vea más productos RADARCAN® en :

www.radarcan.com

Cuidado y Mantenimiento

No introduzca el dispositivo en agua o cualquier otro líquido.

Limpieza.

Si necesita limpiar el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL utilice sólo un paño suave y seco, sin productos abrasivos.

No exponer el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL **a temperaturas extremas.**

Se recomienda no utilizarlo en lugares con temperaturas superiores a 50ºC.

Sin recambios.

El ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL funciona sin recambios, lo que economiza su uso.

Desechar el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL **correctamente.**

Deseche el dispositivo en el correspondiente contenedor para su correcta recolección y reciclaje.

RADARCAN® tiene un compromiso para el cuidado y protección del medio ambiente. El ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL contiene componentes electrónicos y es necesario desecharlo separadamente del resto de residuos domésticos.

Consulte en nuestra web los acuerdos con la normativa local aplicable o póngase en contacto con las autoridades locales para informarse respecto a las opciones de reciclaje.

Garantía y extensión de garantía

ESTA GARANTÍA NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.

Registre el ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL en warranty.radarcan.com y obtendrá una garantía de de cinco años desde la fecha de compra.

- Desde RADARCAN® no garantizamos que el dispositivo proporcione un escudo 100% eficaz frente al contagio de enfermedades de las que el animal en cuestión pueda ser portador.
- Su producto RADARCAN® está garantizado frente a defectos de materiales y mano de obra durante el período de garantía según legislación en el país donde se realiza la compra del producto (consultar en warranty.radarcan.com) o de cinco años, si el producto está registrado a partir de la fecha de compra. Si durante el período de la garantía apareciera algún defecto

en el producto debido a la fabricación o materiales defectuosos, RADARCAN® se hará cargo de la reparación o sustitución del producto.

- RADARCAN® sólo se hará cargo de la reparación o sustitución en caso de que se presente una prueba convincente; recibo de compra, factura, que demuestre que el día en que se reclama el servicio está dentro del período de garantía.
- La garantía no cubre aquellos productos y/o piezas de los productos que estén sujetos a desgastes, que se puedan considerar piezas consumibles por su naturaleza.
- La garantía no es válida si el defecto es debido a daños causados por un uso incorrecto del producto o su mal mantenimiento, o si ha sido reparado o modificado por personal no autorizado por RADARCAN®.
- Para hacer un buen uso del producto, el usuario deberá seguir estrictamente todas las instrucciones que se indican en el manual de usuario, y abstenerse de cualquier acción o uso descritos como no deseables o contra los que se prevenga en dicho manual de usuario.

- La garantía de ciertos productos está sujeta a restricciones, p.ej. dependiendo del tipo de material utilizado. Puede encontrar las restricciones de la garantía, si las hubiera, que se aplican en cada país en concreto donde se realiza la compra del producto, en la página web warranty.radarcan.com.
- Para más información, lea términos y condiciones de garantía en la página web warranty.radarcan.com que se aplican en cada país en concreto donde se realiza la compra del producto.

Puede acceder a support.radarcan.com en caso de duda o preguntas.

Términos de uso y limitación de responsabilidad

- El uso no adecuado de este producto puede conllevar unos resultados que no son los previstos. Incluso podría conducir a la infracción de legislación del país de comercialización.
- Éste dispositivo no está destinado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimiento, excepto si son supervisadas por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el producto.
- Lea los términos de uso y limitación de responsabilidad actualizados al completo, accediendo al apartado "Condiciones de Uso" en radarcan.com .

RADARCAN® Certified Warranty

PORTABLE **MOSQUITO** REPELLER HOME

Certificado de Garantía RADARCAN®

ANTI**MOSQUITOS** HOGAR PORTÁTIL

R-107

RADARCAN® Certified Warranty - For more information, see: Registry Terms and Conditions at: warranty.radarcan.com

Certificado de garantía RADARCAN®. Para más información, lea términos y condiciones en la página de registro warranty.radarcan.com

Serial Number
Número de serie

(See the 13-digit serial number on the back of the product)
(Ver número de serie de 13 dígitos en la parte posterior del producto)

Date of Purchase (MM/DD/YYYY)
Fecha de compra (DD/MM/AAAA)

_ _ / _ _ / _ _ _ _

Designed and distributed in USA by:

Diseñado y distribuido en EEUU por:

Radarcan Corp., 338 S. Sharon Amity Rd. #197

Charlotte, North Carolina 28211, USA

Manufactured and distributed for the world outside the USA by:

Fabricado y distribuido para el resto del mundo por:

Ceosycar, S.L. Pje. Montserrat Isern, 1, P.I. Gran Vía Sur

E-08908 Hospitalet de Llobregat (Barcelona, SPAIN)

© 2015 All rights reserved. | Todos los derechos reservados.

RADARCAN® is a registered trademark.

RADARCAN® es una marca comercial registrada.

R-107

User's Manual | Manual de instrucciones

Printed in EU | Impreso en UE